



感謝・希望



不破中学校207人、北中学校63人が3月8日(火)卒業式を迎えました。



東北地方太平洋沖地震  
被災地・被災者の皆様に  
心よりお見舞いを申し上げます。

●特集・平成23年度予算	.....	2~7	●子どもたちから“夢”提案	.....	11
●4月24日(日)は垂井町長および垂井町議会議員選挙	.....	8~9	●まちの話題	.....	12~13
●「まちづくりセンター」が中央公民館1階にオープン	.....	10	●情報発信	.....	14~15

# 平成23年度予算

## 総額143億7,380万円 (△0.1%)

一般会計 82億8,000万円 (2.4%)

特別会計 55億 490万円 (△0.7%)

企業会計 5億8,890万円 (△22.7%) ( )は前年度比

### 垂井町第5次総合計画

## 「やさしさと活気あふれる快適環境都市」

### の実現に向けて

平成23年度の予算が第1回定例町議会で審議、可決されました。

歳入予算については、厳しい経済状況の中、町民税収入は前年度当初比6・2%増の14億9044万5千円。うち個人住民税は、11億7762万4千円(6・0%減)、法人住民税は、3億1282万1千円(106・6%増)、固定資産税は、19億928万9千円(1・5%減)を見込みました。

一般会計全体に占める町税の割合は、43・0%と前年度より0・7ポイント減少しました。歳入の減少分は、地方交付税や財政調整基金などからの繰入金で対応しました。歳出については、経常経費の徹底した削減と既存事業・制度の総点検・総検証を行い事務事業の見直しに努めます。今後、様々な制度改正が予想され地方自治体は非常に不透明で不確かな状況に置かれることが予想されます。

しかし、いかなる制度改正がなされようと、安心で安全な住民生活の維持と向上に資するサービスを提供し続けるといった基礎的自治体の使

命を十分認識し、その役割を果たすことを念頭に予算編成を行いました。今年度の主な事業は、次のとおりです。

#### まちづくりの柱1

#### 「安全・安心」

##### 交通安全

交通安全ルールの促進

交通指導員の設置

1、872千円

交通事故防止の徹底、啓発

100千円

交通安全団体等との連携強化

町交通安全対策協議会の開催

不破地区交通安全協会垂井連絡協議会などへの助成

交通安全施設の整備

490千円

カーブミラー、回転灯の新設

・修繕

3、300千円

防護柵の新設・修繕

2、000千円

垂井栗原線(御所野交差点)

道路改良事業

23、000千円

##### 防犯

自主防犯活動の促進

安全なまちづくり推進協議会の開催

40千円

学校防犯巡回パトロールの実

施 1、468千円

安全・安心メール配信システム

の充実

630千円

防犯施設の整備

街路灯の設置、修繕

消費生活の充実

消費生活相談の実施

消防・防災

防災体制の向上

防災訓練の実施

4、685千円



防災訓練の実施

災害用備蓄用品の整備

300千円

自主防災組織リーダー研修会

の開催

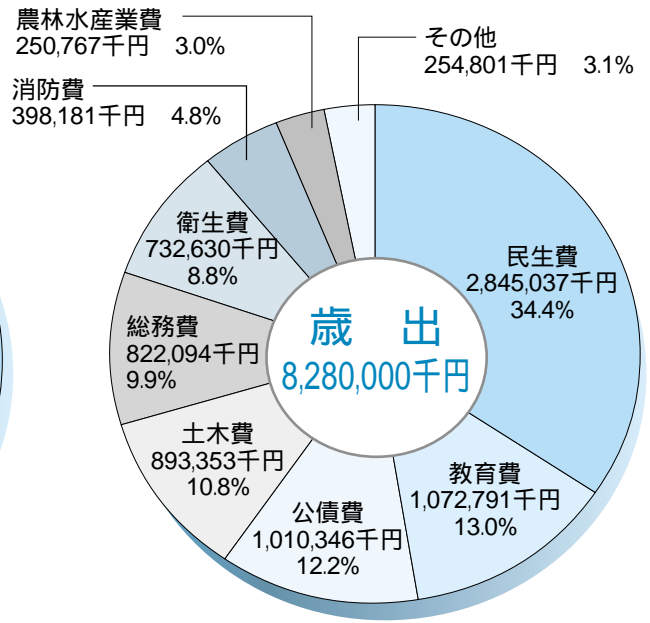
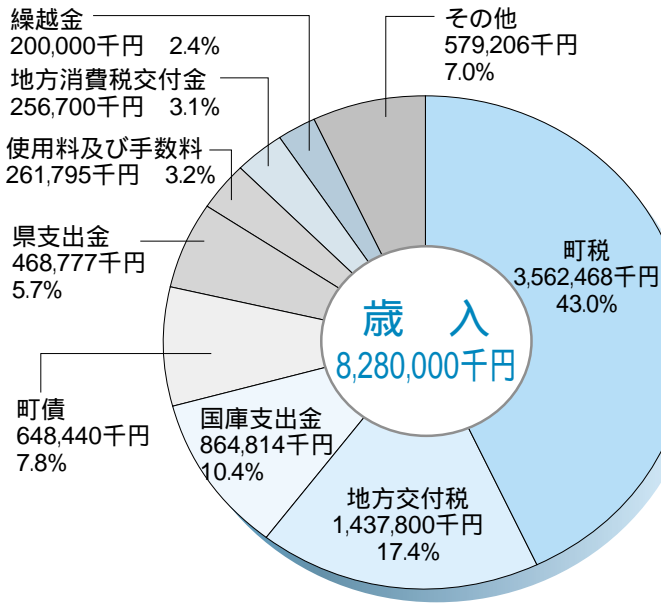
30千円

防災設備の充実

自主防災組織資機材購入費の助成

1、000千円

# 一般会計の内訳



## 「まちづくりの柱2」 「教育・生涯学習・文化」

### 学校教育

- 特色ある幼稚園や学校教育の推進
  - 特色ある学校づくり事業への支援
  - 英語教育の推進
  - 外国人適応指導員の配置
  - 個別教育支援講師の配置
  - 学校図書司書の配置
- |         |         |         |         |
|---------|---------|---------|---------|
| 3、352千円 | 5、810千円 | 1、521千円 | 5、785千円 |
|---------|---------|---------|---------|

- 防災行政無線設備の保守整備
  - 建築物の耐震化の推進
  - 木造住宅の耐震診断・耐震補強の支援
  - 消防体制の充実
  - 消防団員用防火衣
  - 消防団用ホース
  - 消防設備の整備
  - 防火貯水槽新設
  - 防火水槽修繕
  - 小型動力ポンプ更新
  - 消火栓新設
- |         |         |    |    |    |    |       |       |       |       |
|---------|---------|----|----|----|----|-------|-------|-------|-------|
| 1、300千円 | 1、850千円 | 1基 | 1台 | 1基 | 1基 | 640千円 | 259千円 | 580千円 | 250千円 |
|---------|---------|----|----|----|----|-------|-------|-------|-------|

### 青少年育成

- 青少年活動の支援
  - 地域ぐるみによる青少年教育の充実
  - 青少年の地域活動の促進
  - 青少年の国内・国外研修の支援
  - 青少年の活動環境の整備
  - 地域子ども教室の充実
  - 子ども遊園地の整備
  - 有害な図書や広告物などの追放
- |         |         |         |      |      |
|---------|---------|---------|------|------|
| 4、074千円 | 2、239千円 | 5、348千円 | 50千円 | 14千円 |
|---------|---------|---------|------|------|

- 教職員資質向上の研修
  - 教育環境の整備
  - 府中小学校校舎（東棟）耐震補強・大規模改修、太陽光発電設備設置 新
  - 校内LANの充実
  - 学校備品の充実
  - 給食センター設備など更新
  - 幼稚園と小学校と中学校の連携強化
  - 園児と児童の相互交流
  - 小中学校連携活動の充実
  - カウンセリングの充実
  - スクールアドバイザーの配置
- |         |       |          |         |       |
|---------|-------|----------|---------|-------|
| 1、750千円 | 651千円 | 21、651千円 | 2、000千円 | 387千円 |
|---------|-------|----------|---------|-------|

### 生涯学習

- 家庭教育力の向上
  - 「家庭の日」運動の推進
  - おじさん、おばさん運動の推進
  - 社会教育事業の充実
  - 各世代に応じた学習機会の充実
  - 生き生きライフ推進体制の充実強化
  - 地区公民館活動の推進
  - 学校支援地域本部事業の推進
  - 文化講演会事業
  - 読書団体への支援育成
  - 図書資料の収集およびレファレンスの充実
  - ブックトーク、読み聞かせ会
  - 図書資料のインターネット予約の促進
  - 企画展の開催および図録の発行、各種講座の開催
  - 収集古文書の整理、解読作業
  - 社会教育施設の整備
  - 公民館の施設整備
- |      |         |       |       |       |       |       |         |       |
|------|---------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|-------|
| 68千円 | 2、000千円 | 387千円 | 293千円 | 274千円 | 200千円 | 515千円 | 1、050千円 | 200千円 |
|------|---------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|-------|

# 各会計の内訳

会計区分	予算額(千円)	前年度予算額(千円)	増減額(千円)	増減率(%)
一般会計	8,280,000	8,085,000	195,000	2.4
国民健康保険特別会計	2,743,000	2,716,000	27,000	1.0
簡易水道特別会計	74,380	87,100	12,720	14.6
老人保健医療特別会計	0	600	600	100.0
公共下水道事業特別会計	718,000	806,000	88,000	10.9
農業集落排水事業特別会計	32,200	32,500	300	0.9
不破郡介護認定審査会特別会計	10,250	11,300	1,050	9.3
介護保険特別会計	1,662,000	1,600,000	62,000	3.9
不破郡障害者自立支援認定審査会特別会計	1,070	1,070	0	0.0
後期高齢者医療特別会計	264,000	290,000	26,000	9.0
特別会計 計	5,504,900	5,544,570	39,670	0.7
水道事業会計	588,900	762,000	173,100	22.7
総合計	14,373,800	14,391,570	17,770	0.1



企画展の開催

## 芸術文化活動の充実

文化団体、育成団体への支援  
および育成 680千円

青少年音楽芸術鑑賞会

1、764千円

町展、町芸術・文芸展、町音楽祭などの開催 892千円

歌謡ショーの開催

2、800千円

地域住民のためのコンサート開催（文化会館開館30周年記念事業） 新556千円

男女共同参画社会の推進

男女共同参画プランの推進

26千円

男女共同参画学習機会の提供 25千円

25千円

女性団体の育成 364千円  
成人セミナーの開催 40千円

人権意識の高揚

人権相談や人権パンフレット作成 220千円

幼稚園、小中学校における人権同和教育の推進 184千円

差別と偏見をなくす人権教育の充実

184千円

人権啓発学習資料の発行 103千円

人権啓発用作文、ポスター、標語の募集 70千円

多文化共生社会の推進

中学生力ナダ・カルガリー市派遣など 4、800千円

英会話教室の開催

外国人用生活ガイドの作成 新63千円

生涯スポーツ

スポーツ活動の推進

スポーツイベントの開催 124千円

スポーツ団体の育成支援

12、632千円

スポーツ指導者研修会 60千円

60千円

文化

郷土芸能の継承

伝統芸能の掘り起こしや後継者などの育成

文化財の保存と活用

美濃国府跡保存管理計画策定事業 新2、942千円

2、942千円

地区公民館を拠点としたスポーツレクリエーション活動の充実 2、322千円

学校開放体育施設の活用 2、054千円

ぎふ清流国体実施に係る準備経費 新2、000千円

スポーツ施設の整備 国体準備 朝倉公園野球場施設整備



町完走大会

垂井一里塚追加指定事業

新4、000千円

美濃路の松並木保護管理等業

務 950千円

垂井の大ケヤキ保存管理事業

323千円

### まちづくりの柱3

「子育て・健康・福祉」



子育て・健康・福祉

### 子育て

働く親の支援

延長保育、乳児保育、障害児

保育など特別保育の充実

41、218千円

病後児保育事業

4、353千円

留守家庭児童教室の運営

(垂井、東、府中、宮代、表佐)

40、406千円

保育園施設修繕工事の実施

保育士の資質向上および保育園

園第三者委員設置

子育て環境の整備

子育て支援センター事業の充

実 21、746千円

一時保育の実施

4、012千円

地域子育て支援ネットワーク

づくり事業 1、357千円

コミュニティママ子育てサポ

ート事業および子育てコンサ

ルトント事業の充実

2、100千円

子ども手当支給事業

701、118千円

幼保一元化などの推進

幼保一元化施設の推進 新

虐待防止体制の整備

要保護児童対策地域協議会の

活用や相談体制の整備

20千円

### 健康・医療

健康づくりの推進

健康増進事業

保健対策推進事業

2、689千円

食育の推進

食育教室、食育指導事業

15千円

疾病予防対策の推進



保健センター4カ月児健診

健康増進事業

30、307千円

母子衛生事業

27、242千円

予防対策事業

73、663千円

特定健康診査・すこやか健康

診査 38、398千円



ベアクラスでの沐浴

特定保健指導 210千円

地域医療体制の充実

福祉医療費助成事業 乳幼児、

重度(母子、父子)

290、000千円

在宅当番・救急医療情報提供

実施事業 1、400千円

国民健康保険の健全運営の推

進

国民健康保険財政健全化の推

進

### 高齢福祉

生きがい対策の推進

老人クラブ活動への支援

3、374千円

シルバー人材センターへの支援

6、150千円

老人福祉センター運営の充実

9、853千円

ふれあい長寿フェアの開催

2、213千円

長寿者褒賞事業 975千円

在宅支援の充実

地域包括支援センター運営の

充実 12、079千円

在宅介護支援センター運営の

充実 11、277千円

生きがいセンター運営の充実

4、305千円

介護予防、生活支援事業

7、672千円

ひとり暮らし老人等緊急通報

システム整備事業

1、700千円

ねたきり老人等介護者助成事業

3、000千円

在住外国人高齢者福祉金支給

120千円

介護保険の健全運営の推進

介護給付適正化事業

介護予防特定高齢者施策事業

3、089千円

介護予防一般高齢者施策事業

1、780千円

第5期介護保険事業計画策定

業務 新1、800千円

### 障がい福祉

活動や交流の場の整備

地域生活支援事業の充実

11、954千円

児童デイサービス事業の充実

35、463千円

新しいすみの園設置工事設計業

務 新

就労支援

地域活動支援センター(けや

きの家)の充実 11、882千円

在宅支援の充実

障害者自立支援介護給付の充

実 169、215千円

障害福祉サービス通所利用者

負担助成事業

障害者福祉手当支給事業

19、061千円

障害者自動車改造助成事業

300千円

身体障害者相談員設置

精神障害者小規模作業所交通

費助成事業 300千円

障害者計画および障害福祉計

画策定業務

新1、800千円

地域福祉

地域福祉活動の活性化

地域福祉活動の推進

バリアフリー化の推進

公共施設などのバリアフリー

化推進

総合的な相談体制の整備

総合的な相談体制の整備

1、506千円

災害時要援護者避難支援対策

への取組

「まちづくりの柱4」

「地域環境」

自然環境

自然環境の保全

地球温暖化対策にかかる啓発

活動の推進

住宅用太陽光発電システムの

設置助成 新3、000千円

環境衛生



資源物持ち込み体験事業

「ごみの減量化の推進

資源分別回収事業の奨励

4、000千円

生ごみ処理容器等設置の奨励

の支援 2、050千円

資源物持ち込み体験事業およ

びエコパーク整備事業の推進

新3、875千円

不法投棄の防止

不法投棄防止パトロールの充

実 3、672千円

不法投棄防止看板および移動

用監視カメラの設置など

環境汚染の未然防止

河川、大気定期検査の実施

588千円

生活環境の向上

合併浄化槽設置補助事業の充

実 35、264千円

薬剤（殺虫剤・消臭剤）の無

料配布支援 400千円

衛生施設の整備

「ゴミ処理施設などの充実

150、367千円

「まちづくりの柱5」

「産業・交流」

農業・林業・畜産

担い手の育成

遊休農地解消自主的再生支援

450千円

高性能農業機械導入等事業

8、565千円

水田農業構造改革対策事業

（戸別所得補償制度）

2、448千円

新農業経営対策会議推進事業

780千円

高収益農業の推進

農地・水・環境保全向上対策

支援 20、667千円

農林産物ブランド化事業

744千円

農業の基盤づくり

農業農村整備事業 県単独土

地改良事業

農業水利施設保全対策事業

（西濃用水）12、454千円

中山間地域等直接支払事業

37、293千円

ため池防災支援事業 新

有害鳥獣捕獲事業

2、505千円

地産地消の推進

経営構造対策事業「アンテナ

ショップ運営」

2、760千円

学校給食地産地消推進事業

適正な森林の整備

森林とのふれあい環境整備事

業「垂井北山山麓千本桜」

391千円

森林居住環境整備事業「林道明

神線開設」 53、602千円

造林事業（団地間伐・作業道

等の開設）

里山整備事業

観光

推進体制の充実

町観光協会などへの助成

6、000千円

観光情報の発信強化

観光ホームページの充実

観光資源の整備

町外イベント出店への助成

看板、散策路の整備、修繕

1、692千円

交流事業の促進

ふれあい垂井ピアへの助成

10、000千円

ふれあい交流事業の推進

100千円

工業

企業が進出しやすい基盤の整

備

地区計画制度の活用

企業誘致の推進

4、000千円

工場等設置奨励金

13、973千円

既存企業の育成

主要企業との懇談会

中小企業小口融資の活用

商業

にぎわいのある商業の展開

商工会事業の支援

16、000千円

プレミアム商品券発行補助

9、000千円



造林用作業路の開設

## 勤労者

労働環境の整備  
勤労者、離職者支援金事業

444千円

雇用促進奨励事業

333千円

優良勤労者表彰

680千円

排水路等整備 相川空間整備  
事業ほか 2事業

2事業

## 市街地形成

新規住宅建設の促進

企業誘致施策に併せて、都市  
計画制度活用の検討

公営住宅の整備

定期的な募集をするため既存  
住宅の維持修繕

20、200千円

## まちづくりの柱7

「協働」

### 地域活動

地域の特性を活かした活動の  
支援

自治会加入の推進

自治会活動への助成

12、511千円

地域活動環境の整備

広報板等設置への助成

60千円

集会所設置等への助成

4、957千円

### 住民参画

行政への住民参画のための仕  
組みづくり

協働のまちづくりの推進

まちづくりセンターの設置

新2、697千円

行政への住民参画環境の整備

ボランティア団体などの育成

広報・情報公開・公聴

情報提供の充実

情報公開コーナーの設置

親しまれる広報紙の発行

5、017千円

ホームページの充実

278千円

行政改革の推進

行政評価制度の推進

組織の機能強化

経営統合会議による組織力の  
機能の統合・強化 新

職員の育成

適正な人事管理

職員研修の実施

1、415千円

情報化の推進

住民基本台帳システムの充実

40、536千円

### 財政運営

自主財源の確保

滞納処分の強化

徴収嘱託員の有効活用

口座振替の推進

事業主による住民税の給料天  
引き（特別徴収）の推進

広報たるい、町ホームページ  
への広告掲載 480千円

計画的・効率的な財政運営の  
推進

財政の健全な運営

基金の適正な運用

地方公会計改革に伴う財務書  
類の整備 1、615千円

入札および契約の適正化

19、885千円

## まちづくりの柱6

「都市基盤」

### 道路

道路交通網の整備

道路新設改良 綾戸60号線  
ほか 11事業

路側改良 府中55号線ほか  
5事業

舗装改良 宮代116号線  
ほか 3事業

国道21号4車線化の推進

整備促進にかかる要望活動の  
実施

道路環境の整備

除雪用グレーダーなど借上料

5、000千円

### 河川・治水

砂防や急傾斜整備の推進

整備促進にかかる要望活動の  
実施

河川災害や市街地浸水の防止

公共交通

鉄道輸送の充実

列車増発の要望

バス輸送の充実

巡回バス「すこやか号」の  
運行



親しまれる広報紙をめざして

## まちづくりの柱8

「行政運営」

### 行政運営

行政サービスの充実

庁舎窓口時間の延長

町勢要覧資料編の作成

50千円

各種統計調査結果の分析事業

広域行政窓口サービスの実施

戸籍システムおよび住基ネッ  
トシステムの改変

19、885千円

19、885千円

# 町長選挙 議会議員選挙

みんなで投票。みんなで参加。  
あなたの一票大切に



## 郵便等による不在者投票制度

この制度が利用できるのは、次の事項のいずれかに該当し、自ら投票の記載をすることができる方です。

手帳などの種類	障がいの種類など	障がいの程度
身体障害者手帳	両下肢・体幹・移動機能の障がい	1級または2級
	心臓・じん臓・呼吸器・ぼうこう・直腸・小腸の障がい	1級から3級
	免疫・肝臓の障がい	1級から3級
戦傷病者手帳	両下肢・体幹の障がい	特別項症から第2項症
	心臓・じん臓・呼吸器・ぼうこう・直腸・小腸・肝臓の障がい	特別項症から第3項症
介護保険の被保険者証	要介護状態区分が要介護5	

また、上記事項に該当する選挙人のうち、自ら投票の記載をすることができない方で、次の事項のいずれかに該当する方は、代理記載制度が利用できます。

手帳などの種類	障がいの種類など	障がいの程度
身体障害者手帳	上肢または視覚の障がい	1級
戦傷病者手帳	上肢または視覚の障がい	特別項症から第2項症

上記の2つの制度を利用するには「郵便等投票証明書」が必要です。詳しくは、町選挙管理委員会にお問い合わせください。

## 投票所

垂井第1	町生きがいセンター
垂井第2	役場
宮代	宮代公民館
表佐	表佐公民館
栗原	合原公民館
東第1	東公民館
東第2	不破中学校多目的教室
東第3	垂井北保育園遊戯室
府中北	府中公民館
府中南	コミュニティ・防災センター
岩手	岩手公民館

## 投票入場券

郵送する投票所入場券は、投票日まで大切に保管し、投票日当日は必ず本人が投票所へ持参してください。（はがき1枚に5人まで記載されています。各自の入場券を切り離して投票所にお持ちください。）

万が一届かなかったり、紛失しても投票はできますので、投票所の係員に申し出てください。

### 問合せ

垂井町選挙管理委員会  
（総務課 庶務係内）  
〒503-2193 垂井町1532-1  
☎22-1151（内線213）

投票を忘れずに!





投票日は

# 4月24日(日)

投票時間 午前7時～午後8時

【開票時間 午後9時～(中央公民館3階)】

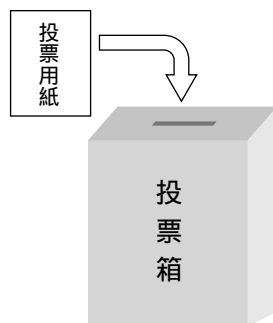
# 垂井町

## 投票できる方

平成3年4月25日以前に生まれた方で、平成23年1月18日までに垂井町で住民票が作成された方または転入の届け出をした方で、3か月以上住み、選挙人名簿に登録されている方です。

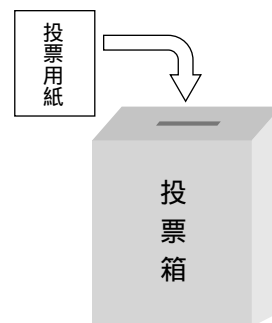
ただし、選挙人名簿に登録された方でも、町外へ転出された方は、投票できません。

< 町長選挙 >



候補者の氏名を投票用紙に記入して投票箱に入れます。

< 町議会議員選挙 >



候補者の氏名を投票用紙に記入して投票箱に入れます。

## 期日前投票

投票日当日、仕事の都合などで投票所へ出かけられない方は、期日前投票ができます。

とき 4月20日(水)から4月23日(土)までの毎日  
午前8時30分から午後8時まで

ところ 役場1階 ロビー

持ち物 投票所入場券

その他 選挙期日(4月24日)までには20歳になるが、期日前投票をしようとする日には19歳である方は、不在者投票をすることができます。

明るい選挙キャラクター  
選挙のめいすいくん



## 不在者投票

選挙期間中に出張や出産準備のための里帰りなど、他の市区町村に滞在している方は、あらかじめ請求した投票用紙を持参し、滞在先の市区町村で不在者投票をすることができます。詳しくは、町選挙管理委員会へお問い合わせください。

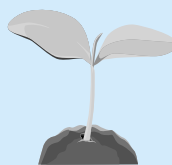
不在者投票指定施設の病院または老人ホームなどに入院・入所している方は、その施設で不在者投票をすることができます。施設の係員にお申し出ください。

岐阜県議会議員選挙の投票日は

# 4月10日(日)

投票時間 午前7時～午後8時 【開票時間 午後9時～(中央公民館3階)】

# 協働のまちづくりの実現を目指して



垂井町  
まちづくりセンター



住民のみなさんが行うコミュニケーション活動の充実を図り、協働のまちづくりを推進する母体として「まちづくりセンター」を中央公民館1階に設置しました。

センターの運営は、おおむね3年間は利用状況や利用者のニーズの把握をしながら、住民と行政が協働して試行的に行ってまいります。

また、新たに「情報公開・まちづくりPRコーナー」もロビーに併設しました。

ぜひ一度お立ち寄りください。

# 4/1「まちづくりセンター」が中央公民館1階にオープン

## センターの事業

### 相談・助言

- ・個人、団体からの相談
- ・団体などへの助言
- ・NPO設立支援

### 情報の収集・提供

- ・町や県の情報収集、提供
- ・ボランティア、NPOなどの団体登録
- ・まちづくり活動の紹介

### 交流の推進

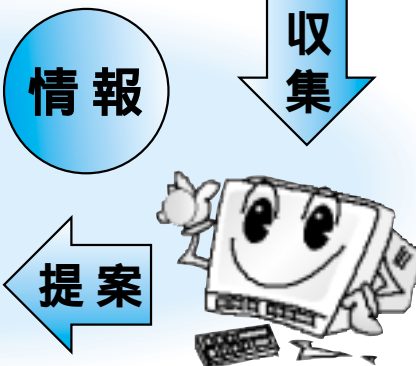
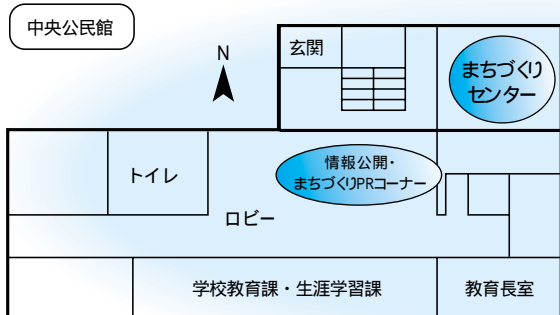
- ・各種団体間の交流
- ・他市町村のまちづくり団体との交流
- ・ワークショップの開催

### 人材の育成

- ・ボランティアの養成
- ・各種講座、講演会の企画、開催

### まちづくり協議会の育成

- ・まちづくり協議会の設置支援
- その他センターの設置目的を達成するために必要な事業など



問い合わせ

まちづくりセンター  
☎ 22 - 115 1(内線284、285)

利用時間：午前10時～午後6時  
休業日：月曜日、年末年始



相川で水生昆虫を探す子どもたち(平成22年7月)



川や池がきれいになるといいな

合原小学校6年生

# 子どもたちから “夢”提案

～子どもたちが考えるまちづくり～

3月3日(水)、卒業を控えた合原小学校6年生のみなさんが、社会科の授業で、「私たちの生活と政治」について学習する中、先月16日(水)、私たちの願いとまちづくり」をテーマに町職員から説明を受け、こんなまちになって欲しい」という思いをクラスで話し合い、学習の成果として町へ提案しました。

提案は、道路環境を整備して、交通事故がなくなるといいな」「生き物がたくさん住めるよう、川や池がきれいになるといいな」という内容で、児童のみなさんが学習や日常生活を通じて感じたことをまとめられたものです。

中学生になるとボランティア活動に参加する機会も増え、直接「まちづくりと接することになります。これらの経験を活かし、これからのまちづくりの担い手として大いに活動されることを期待します。

「まちづくり提案」に感謝

町長 中川 満也

合原小6年生のみなさん「夢提案」ありがとうございます。これからも環境に配慮して、生き物が川や池でたくさん住むことができるまちづくりに取り組んでいきたいと思えます。

## まちで見た、聞いた、 “ちいさなまちづくり” VOL.8

### 『まちづくり活動団体』



広報2月号で募集した「まちづくり活動団体」に、ボランティア団体、NPO、いきいきふれあいサロンなど31団体からの登録申請がありました。登録された団体は、自然や文化を活かしたまちづくりを行うもの、朗読をとおして交流を深めるもの、まちの美術文化の向上に貢献するものなどさまざまです。今後は、これらの団体の活動を住民のみなさんに紹介し、各種団体への参加を募るなど、団体活動の活性化を図りながら、住民参加による協働のまちづくりに取り組んでいきます。

登録団体の情報は「まちづくりセンター」でご覧いただけます。

ちいさな  
♪まちづくり♪

2月23日(水)

## 暴力団排除に関する合意書を締結

町と垂井警察署は2月23日(水)、町の事務事業から、暴力団関係者を排除することを目的とした合意書を締結しました。

これにより、町が行う契約などの事務事業に暴力団関係者が関与した場合の排除や、垂井警察署への情報提供などの支援・協力を要請するためのガイドラインができました。

今後も、町の資金が暴力団関係者に流出することを防止し、公平・公正な町政の運営と住民の安全・安心のため、垂井警察署と連携していきます。

垂井町が行う事務事業からの  
暴力団排除に関する合意書締結式

垂井町 垂井警察署



合意書を締結した中川町長と溝添垂井警察署長

2月26日(土)

## 3,500人の聴衆を魅了 — 表佐太鼓踊り —



NHKホールで踊りを披露する保存会のみなさん

2月26日(土)、第11回地域伝統芸能まつりが東京都渋谷区のNHKホールで行われ、表佐太鼓踊り保存会員32人が表佐太鼓踊り(県指定無形民俗文化財)を披露しました。

この「まつり」は、全国の地域伝統芸能を広く国民に紹介し、地域活性化の機運を盛り上げることを目的に毎年開催されています。

出演者らは「全国のみなさんに表佐太鼓踊りを知っていただくことができ良かったです。10月の祭典にもお越しいただければ幸いです」と話していました。

3月3日(木)

## 1年間の苦勞が報われました!

3月3日(木)に、県農協会館で平成22年度麦作共励会・豆類経営改善共励会表彰式が行われ、麦・大豆を生産した県内農業団体や農家の中から、特に品質・収量などが優れていたところが表彰を受けました。町からは、麦の部門で「農事組合法人 表佐アグリ」が優良賞を、大豆の部門では「農事組合法人 ファーム岩手」が優秀賞と岐阜県農業協同組合中央会長賞を受賞し、ファーム岩手の渡辺寛司さんは「来年度も賞をもらえるように頑張りたい」と意気込んでいました。



表佐アグリ  
代表 多和田正さん



ファーム岩手  
代表 渡辺寛司さん

3月6日(日)~13日(日)

## 住宅用火災警報器は設置しましたか

3月6日(日)~13日(日)に、町消防団員が町内を訪問し、住宅用火災警報器設置に関する聴き取り調査を行いました。

これは、早期の設置を促すものでもあります。

木村静代さん(岩手)は「オール電化なので家の中であまり火を使いませんが、安心のために、早めの設置をしたいと思います」と話していました。



聴き取り調査を行う岩手消防団長ら

既存住宅には、来月末までに設置しましょう。

3月6日(日)

## 優良子ども会7団体を表彰

3月6日(日)、優良子ども会等表彰並びに育成指導者研修会が、中央公民館で行われました。

約200人が参加し、工夫をこらした活動をしている子ども会の表彰式や活動発表などが行われました。表彰を受けたのは次の子ども会です。

垂井：笹原子ども会  
東：パナタウン子ども会  
宮代：レンゲローズ子ども会  
表佐：習北子ども会  
合原：合原5班子ども会  
府中：府中第5子ども会  
岩手：川原子ども会

3月16日(水)

## 100歳おめでとうございます



お誕生日を迎えられたまさ彥さん(右)

宮野まさ彥さん(表佐)が、3月16日(水)に100歳のお誕生日を迎えられました。

「健康には気を付けています。なるべく散歩に行くようにしています。畑の草むしりもするんですよ。詩吟やお茶を習っていましたし、ゲートボールもしていました。人の集まるところが好きです」との事。「自分の事は自分でできるんですよ」とはご家族の言葉。

これからもお元気で過ごしてください。

## 町観光協会長に 早瀬正敏さん

4月1日から、町観光協会長に早瀬正敏さん(67)が就任されました。今後の協会運営や、事業展開が期待されます。

早瀬さんは日本貿易振興機構(ジェトロ)を退職後、(財)日本国際博覧会協会瀬戸日本館長、県民ふれあい会館事務局長などを歴任されました。



とき・ところ/

4月21日(木)  
午前10時～正午  
岩手公民館

4月22日(金)  
午前10時～午後3時  
役場西駐車場

持ち物/はかり(付属品を含む。)  
手数料(県収入証紙)。

問合せ/産業課 商工振興係  
(内線259)

### ねたきり老人等 介護者慰労金支給事業

ねたきりのお年寄りなどを、  
在宅で介護している方に慰労  
金を支給します。

対 象/在宅で要介護4または  
5のねたきりのお年寄りな  
どと3か月以上同居し、生  
計をともにして現在介護し  
ている方。

支給額/5,000円/月

申請・問合せ/健康福祉課 介護  
保険係 番窓口(内線239)

## 募集

### 町視聴覚協議会員 を募集

同協議会では、ビデオ・デジ  
タム・写真などに興味のある方、  
撮影会や編集を体験したい方  
を募集します。

活動日/毎週水曜日 午後7時～

ところ/中央公民館 視聴覚室  
会 費/年1,000円

申込・問合せ/同協議会事務局  
(中央公民館内 / 内線224)

### 母子家庭を対象とした 就業支援講習会

県下在住の母子家庭のお母  
さんを対象に、就業を支援する  
ための講習会が開催されます。  
受講種目/

・ヘルパー2級講習

・医療事務講習

対象者/母子家庭の母 43人  
面接日/

西濃振興局/6月14日(火)

午前10時～午後4時まで

岐阜県ひとり親家庭等就業・  
自立支援センター/6月6  
日(月)～25日(土)午前10時～  
午後5時まで(日曜日は除く)。

受講料/無料(ただし教材費は  
本人負担)。

申込期間/5月2日(月)～18日(水)

申込先/西濃振興局 福祉課

☎73-1111(内線236)

問合せ/岐阜県ひとり親家庭等  
就業・自立支援センター

☎058-268-2569

### 全国の法務局・地方法務局 およびその支局の人権相談所の 相談電話番号統一化について

より分かりやすくお気軽に  
相談をしていただけるよう、人  
権相談所の相談電話番号を統  
一化します(ナビダイヤルサー  
ビス)。

なお、今までの法務局・地方  
法務局および支局の相談電話  
番号も、引き続き利用できます。  
実施開始日/4月18日(月)

(土・日曜、休日を除く)。

午前8時30分～午後5時15分  
電話番号/☎0570-003-110

「ゼロゼロみんなの110番」

相談担当者/

法務局職員、人権擁護委員

問合せ/岐阜地方法務局 人権  
擁護課 ☎058-245-3181

### 「にしみの探究ふるさとの旅」受講生募集 ～平成23年度 西美濃生涯学習連携講座～

西美濃生涯学習連携講座では…実際にその市町を訪れて、ご当地ならで  
はの講座を学びます。体験型の内容が多く、人気の講座です。

月	会 場	講 座 の テ ー マ
5	神 戸 町	「はじめてのバラづくり」
6	関ヶ原町	「慶長五年関ヶ原」その時、村人は
7	垂 井 町	「中山道垂井宿いろいろ」
8	大 野 町	「西美濃の条里」
9	輪之内町	「環境への取り組み」～エフピコ方式のリサイクル～
10	大 垣 市	「美濃・近江・伊勢三国を分ける地 上石津」
11	海 津 市	「高須藩あれこれ」

受講できる方/ 西濃地区在住または在勤の方

受 講 料/ 3,000円

申 込 方 法/ 中央公民館および各地区公民館に備える申込書に必要事項を  
記入し、受講料を添えて下記までご提出ください。

申 込 期 間/ 4月1日(火)～12日(火)

申 込 先/ 生涯学習課 社会教育係(内線 224)

## 浦上事務所(スギ薬局東側)

### 司法書士・土地家屋調査士・行政書士

- ◆相続登記等の登記業務全般・遺言書作成補助
- ◆借金相談 任意整理・破産・過払請求等
- ◆土地建物の調査・測量(土地の境界測量)
- ◆会社設立・解散・役員変更
- ◆農地転用許可申請・各種許認可申請
- ◆各種法律相談・裁判所提出書類作成



電話 0584-24-1716

相談無料・予約により土日の対応致します。

### お墓を建てたい・修理したい

近藤石材におまかせ下さい。

- 工事写真の提出 ●経験豊富な有資格者
- 頑丈な耐震施工 ●安心の10年保証
- 見えない所も丁寧に作っています

屋外にお墓を展示してありますので  
ご自由にご覧下さい

昭和22年創業

**AEON** 墓石の近藤石材(株)  
イオン特約店  
各墓地を見ますと墓石に向かないお墓で建ててあるお墓が  
あります。当社では確立後もお墓にいい石を使用しています。  
不設部員井町数原字谷田4-9  
☎(0584)23-3186

町では財源確保のため、有料広告を掲載しています。

# 情報 INFORMATION 発信

役場 ☎22-1151  
http://www.ginet.or.jp/tarui/

## お知らせ

### 献血にご協力ください

とき・ところ / 4月15日(金)  
垂井警察署  
午前9時30分～10時30分  
東消防署  
午前11時15分～午後0時15分  
問合せ / 住民課 環境衛生係  
番窓口(内線249)

### “集団資源回収”

地域の集団資源回収にご協力ください。

団体名・とき /

パナタウン子供会

4月3日 午前8時～10時

表佐地区子供会育成会

4月10日 午前8時～9時

今後も、希望のあった団体の集団資源回収実施日時を、広報でお知らせします。掲載希望の団体は、住民課 環境衛生係 番窓口(内線248、249)まで。

### 「多重債務110番」無料相談会

とき / 4月9日(土)  
午後1時～4時  
ところ / 県民生活相談センター(岐阜市藪田南5-14-53 県民ふれあい会館内)  
相談対応 / 弁護士、司法書士  
相談方法 /  
面接によるもの(30分、予約制で先着12人)  
電話によるもの(当日時間内にお電話ください。)  
県民生活相談センター  
☎058-277-1003  
予約受付 / 4月1日(金)～  
月～金曜日:午前8時30分～  
午後5時15分  
申込・問合せ / 県環境生活政策課 消費生活担当  
☎058-272-8204

### 認知症を考える会

テーマ / 認知症の正しい理解と介護方法  
とき / 4月15日(金)  
午後1時30分～3時  
ところ / 博愛在宅ケアセンター1階  
参加料 / 無料  
講師 / あいかわ施設長  
淵上哲医師  
問合せ / 町在宅介護支援センター  
☎23-4658

### 「はかり」の検査を受けましょう

県計量検定所による「はかり」の定期検査が行われますので、特定計量器を取引や証明に使用している方は、必ず受検してください。なお、当検査を受けずに「はかり」を取引・証明に使用すると計量法違反行為となりますのでご注意ください。

### 町有地を売却

所在地 / 垂井町新井字堂田389番1

地目 / 宅地

地積 / 328.82㎡

売却方法 / 随意契約

売却予定価格 / 6,576,400円

受付期間 /

4月1日(金)～9月9日(金)

午前9時～午後5時

(土・日曜日、祝日を除く。)



申込・問合せ / 総務課 管財係(内線296)

### 家の外構工事・造成工事はお任せ下さい!!

外構、造成、エクステリア全般、下水宅内工事(垂井町認定)

こんなお悩みありませんか?

その他どんなお悩みでも

(フェンス・駐車場・カーポート)  
(門扉・排水・土留め・農業水路など)

- ・家に駐車場を増やしたい
- ・車椅子用のスロープがほしい
- ・外塀を直したい

お気軽にお電話下さい(見積無料)

創業27年 松栄工務店

TEL23-1210

垂井町綾戸897-49

不破高校前「隣松寺霊園」

## 好評区画分譲中!

全区画巻石付・駐車場完備・バリアフリー・水場有り・日当たり良好

霊園に関する事は、指定石材店へお気軽にお電話を!!

垂井 有限会社石円 佐久間石材店 関ヶ原 株式会社関ヶ原マープルクラフト

☎0584-22-0710 ☎0584-43-2016

町では財源確保のため、有料広告を掲載しています。

## ご存知ですか？ 「学生納付特例制度」と「若年者納付猶予制度」

20歳以上の方は、学生であっても国民年金に加入しなければなりません。

しかし、学生の方は一般的に所得が少ないため、本人の所得が一定額以下の場合、国民年金保険料の納付が猶予される「学生納付特例制度」があります。

対象となる学生は、学校教育法に規定する大学（大学院）、短期大学、高等学校、高等専門学校、専修学校および各種学校（修業年限1年以上である課程）、一部の海外大学の日本分校に在学する方です。また、夜間・定時制課程や通信制課程の方も含まれますので、ほとんどの学生が対象となります。

学生納付特例の承認期間は4月から翌年3月までです。申請には、申請年度の学生証の写しまたは在学証明書、年金手帳、印鑑が必要です。

また、学生でない30歳未満の方の場合には、本人および配偶者の所得が一定額以下の場合に、7月から翌年6月まで国民年金保険料の納付が猶予される「若年者納付猶予制度」があります。申請には年金手帳、印鑑をお持ちください。

これらの制度の申請を行わずに保険料を未納のままにしておくと、不慮の事故などによって障害が残った場合に、障害年金を受けることが出来なくなります。

なお、承認された期間は老齢基礎年金を受けるために必要な期間に算入されますが、年金額には反映されません。

そこで、生活にゆとりができたときは、当時の保険料を10年前までさかのぼって納めることができる「追納」をお勧めします。



問合せ / 住民課 保険年金係 番窓口(内線236、237、247) 大垣年金事務所(☎78-5166)

## あなたの自転車が“消える”

駐輪場で自転車が鍵をかけていますか？長期間放置していませんか？こういった状況は、自転車の盗難につながります。大切な自転車は自分で守りましょう。

また、放置自転車で駐輪スペースがなくなると路上駐輪が増え、通行の妨げになりますので、垂井駅南北駐輪場では年2回放置自転車の撤去を行っています。

あなたの大切な自転車を守るためにも、安全・安心・快適なまちづくりのためにも、みなさん一人ひとりの心がけが大切です。ご協力をお願いします。



問合せ/建設課 都市計画係(内線230、231)

## 生活応援キャンペーン

- ◆あなたのお誕生日月 カット50%OFFです。
- ◆毎週火・水・木・金 わくわくスタンプ3倍進呈!!



☎ 0120-760-212 中山道垂井宿通り

## 広告主を大募集!

あなたの企業・お店をPRしませんか。

詳しくは、町ホームページ「広告募集」欄、  
<http://www.ginet.or.jp/tarui/chousei/koukoku.html>

をご覧いただくか、企画調整課  
地域振興係(内線294)まで  
お問い合わせください。



町では財源確保のため、有料広告を掲載しています。



# 児童扶養手当・特別児童扶養手当などの支給額が変わります

次の手当は、消費者物価指数が下落したため、法律の定めにより支給額が平成23年4月分から引き下げられることとなりました。

手当の種類	現 在	平成23年4月分から
児童扶養手当(全部支給)	(月額) ¥1,720円	(月額) ¥1,550円
児童扶養手当(一部支給)	41,710円 ~ 9,850円	41,540円 ~ 9,810円
特別児童扶養手当(1級)	50,750円	50,550円
特別児童扶養手当(2級)	33,800円	33,670円
特別障害者手当	26,440円	26,340円
障害児福祉手当	14,380円	14,330円

## 平成23年4月1日から「障害年金加算改善法」が施行されます

これまでは障害年金を受ける権利が発生したときに、受給権者によって生計を維持している配偶者やお子さんがある場合で、障害等級が1級または2級に該当する方に加算を行っていましたが、4月施行の「国民年金法等の一部を改正する法律」により、障害年金を受ける権利が発生した後に、生計を維持することとなった配偶者やお子さんのできた場合にも、届出により加算が受けられることとなります。

### 平成23年3月までは

受給権発生時に既に生計を維持する配偶者やお子さんがある場合には、受給権発生時( )から加算の対象となります。 受給権発生時における生計維持関係を確認していました。

### 平成23年4月からは加算の範囲が拡大されます

4月1日より前において、受給権発生後に生計を維持する配偶者やお子さんがある場合には、法施行時( )から加算の対象となります。 3月31日における生計維持関係を確認します。

4月1日以降において、受給権発生後に生計を維持する配偶者やお子さんのできた場合は、その事実が発生した時点( )から加算の対象となります。

婚姻、出生などの事実が発生した日における生計維持関係を確認します。

### 障害基礎年金の子加算の運用の見直しと児童扶養手当との関係について

これまで児童扶養手当は、お子さんが障害基礎年金の子加算の対象である場合は支給されませんでした。平成23年4月以降は、児童扶養手当額が障害基礎年金の子加算額を上回る場合は子加算の対象としない(年金受給権者とお子さんの間に生計維持関係がないものとして取扱う)ことで児童扶養手当の受給が可能となります。詳しくは、下記までお問い合わせください。

#### 児童扶養手当と障害年金の子加算の間で受給変更ができる場合とは

両親の一方が児童扶養手当法施行令で定める障害(国民年金または厚生年金保険法1級相当)の状態にある場合、配偶者に支給される児童扶養手当と、障害年金の子加算の受給変更が可能となります。

#### 児童扶養手当と障害年金の子加算の間で受給変更ができない場合とは

母子世帯や父子世帯の方は、上記の変更ができません。

問合せ

#### 【障害年金加算改善法】

大垣年金事務所(☎78-5166) / 住民課 国保年金係 番窓口(内線247)




#### 【児童扶養手当額・児童扶養手当制度】

健康福祉課 社会福祉係 番窓口(内線203、238)

年金の手続きは、4月以降に行ってください。

## 家庭用生ごみ処理機器購入補助金のおしらせ

### 補助の対象

種類	説明	特徴	写真
コンポスト容器	畑などに設置するもので、底部がなく水分が地中に浸透する樹脂構造のもの（容量が100ℓ以上あるものが対象となります。）	かき混ぜるなどの手入れが必要ですが、畑などの野菜クズ・雑草の処分や、たくさんの生ごみが出る家庭向きです。	
電気式生ごみ処理機	電力を使うもので、微生物分解（バイオ式）もしくは熱風乾燥により堆肥化させるもの（屋内用と屋外用があります。）	電気代や購入金額など経費面の負担はありますが、比較的手入れが楽で、ほとんど完全な状態での堆肥ができます。	
生ごみ処理容器等（ダンボールコンポスト含む）	バケツ状、箱状で、「ぼかし」などの発酵促進剤を用いて堆肥化させるもの	安価な面に加えシンプルな構造であることから、比較的取り扱いが簡単です。	

補助金額 税抜き購入金額の2分の1(100円未満切り捨て) 補助上限額 30,000円

申請方法 住民課環境衛生係 番窓口にある申請用紙に 領収書、カタログ(メーカー名、型式、品番、処理容量の分かるもの)、見積書(電気式生ごみ処理機購入の場合)を添え担当課へお越しください。

## 資源分別回収事業奨励金のおしらせ

町では、ごみの資源化対策として、再生可能な資源の分別回収事業(廃品回収)を推進し、資源の有効利用およびごみ問題に対する意識の高揚を図るため、資源の分別回収事業を実施する団体に奨励金を交付しています。

対象団体 自治会、子ども会、PTA、老人クラブ など

対象品目 新聞紙、チラシ、雑誌、牛乳パック、段ボール、布類(古着など)、アルミ缶

奨励金額 1キロあたり 3円



## 合併浄化槽を検討されている方へ

生活排水の適切な処理を目的に、トイレの汚水、台所やお風呂などの雑排水も処理できる合併処理浄化槽の設置を促進しています。対象区域内で未設置の方は、補助制度を活用して適切な生活排水処理にご協力ください。

### 制度概要

対象区域	「町の下水道事業計画認可区域」および「農業集落排水処理施設による処理区域」以外の地域
対象浄化槽	50人槽以下の合併処理浄化槽で、所定の機能および保証制度の登録を受けたもの
対象施設	住宅(戸建・共同)、併用住宅、店舗、事業所、作業所など

### 補助金額

人槽の区分	5人槽	6~7人槽	8~10人槽	11~20人槽	21~30人槽	31~50人槽
補助金の額	332,000円	414,000円	548,000円	939,000円	1,472,000円	2,037,000円

なお、申請段階で、設置後の維持管理責任が不明確な「建売住宅」などは対象外となります。また、補助金の交付を受けるには、必ず工事開始前に町への申請が必要となります。

このページのお問合せ 住民課 環境衛生係 番窓口(内線248、249)

## 平成23年5月1日からクリーンセンターへの持込手数料を変更します

区 分	現 状	改正後	平成23年5月1日から
家庭の燃えるごみ	900円 / 100 <sup>kg</sup>	➔	100円 / 10 <sup>kg</sup>
事業者の燃えるごみ	900円 / 100 <sup>kg</sup>		100円 / 10 <sup>kg</sup>
産業廃棄物	1,300円 / 100 <sup>kg</sup>		150円 / 10 <sup>kg</sup>

### 変更理由

これまで100<sup>kg</sup>単位で計算していた手数料を10<sup>kg</sup>単位で計算することで、少量のごみを持ち込む方の負担を軽減するため。近年増加傾向にある持ち込みごみの“総量”を減らす目的から、多量に持ち込む方に対して排出抑制を促せる程度の料金水準にするため。



	町指定袋による収集		クリーンセンターへの直接持ち込み	
	収集量	対前年比	持ち込み量	対前年比
H20	4952 <sup>ト</sup>	-	2344 <sup>ト</sup>	-
H21	4619 <sup>ト</sup>	6.7%	2425 <sup>ト</sup>	+3.5%
H22	4369 <sup>ト</sup>	5.4%	2490 <sup>ト</sup>	+2.7%

(注)平成22年度は1月末時点の見込み値です。

現在、町指定袋によるごみの収集量が減少しているのに対し、クリーンセンターへの持ち込みごみは増加しています。

循環型社会の構築を目指し、ごみ処理にかかる経費を削減するためにも、あらゆる方法でごみの排出量の抑制を検討していく必要があります。ご協力をよろしくお願いします。

## “リサイクル体験広場”開催予定



4月17日(日) 5月22日(日) 6月26日(日)

と き / 午前9時～11時 雨天中止

と ころ / 文化会館南駐車場内

4月からは、新たに「自動車のバッテリー」を回収品目に追加します。

回収可能品目の一覧表は、体験広場や役場でお渡ししています。

みなさんのご来場をお待ちしています。

◎4月29日(金・祝日)は「燃えるごみ」の休日特別収集を行います。

※ただし、通常の金曜日の「燃えるごみ」収集地域のみ。

◎5月3日(火・祝)～5日(木・祝)の全てのごみ収集は行いません。

※振替収集も行いませんのでご注意ください。

このページの問合せ 住民課 環境衛生係 番窓口(内線248、249)

# 快適な暮らしのために

## 下水道整備の推進

公共下水道の供用開始および  
汚水処理開始(4月1日から)

下水道整備も進み、今月からは、東、宮代、表佐地区の一部が供用(処理)開始されます。今後も計画的に、使用できる区域を拡げていきますので、下水道の普及促進にご理解とご協力をお願いします。

供用開始区域にお住まいの方には3つの義務

排水設備の設置義務(1年以内に排水設備を設置してください。)

水洗便所等改造資金融資あつせんおよび利子補給制度のご利用を!

宅内排水設備の工事に係る費用は個人負担となります。町では、排水設備の設置や、

水洗便所への改造義務(3年以内にくみ取り便所を水洗便所に改造してください。)  
新築、増築、改築される方は水洗便所にする義務(設置する便所は水洗にし、水洗便所からの排水管は公共下水道に接続してください。)

### あつせん条件

- ・取扱金融機関 (株)大垣共立銀行・大垣信用金庫(株)
- ・十六銀行・東海労働金庫の各垂井支店および西美濃農業協同組合の町内各支店
- ・融資あつせん金額 一戸につき30万円以上200万円

### あつせんを受けられる方

垂井都市計画下水道および垂井町農業集落排水処理施設の処理区域内で、1年以内に排水設備の設置や浄化槽の撤去、3年以内にくみ取り便所を水洗便所に改造する方で、町税、下水道の受益者負担金または使用料を滞納していない方。

### 利子補給

当該融資あつせん額に係る利子の全額。ただし、年利率3%を限度とします。

・利子補給の時期 借受人が毎年1月から12月までの間に支払った利子に対して、翌年3月末までに交付されます。

### 受益者負担金

公共下水道が使用できるようになると供用開始区域および賦課対象区域として年度当

初に告示します。この区域にお住まいの方からは、受益者負担金をいただきます。

受益者負担金とは公共施設や道路、公園などは町民の誰もが利用できますが、下水道は、整備された区域の方だけが恩恵を受けることになるため、建設費を町の財源だけでまかなうのではなく、当該区域にお住まいの方から建設費の一部を負担していただき、不公平さを払しょくするとともに、より一層の整備促進をしようとするものです。

### 負担金の額および一括納付報奨金

受益者負担金は、公共汚水ます一カ所あたり15万円(均等割額)と、土地の面積に1平方メートルあたりの単位負担額250円を乗じて得た額(地積割額)との合計額とします。

なお、一括納付された方には、一括納付報奨金を交付します。土地の利用状況や受益者の事情によっては、負担金の納付猶予や減免の制度がありますのでお尋ねください。

問合せ 上下水道課 庶務係  
番窓口(内線206)

## 供用および汚水処理の開始区域

A = 16ヘクタール

供用開始地区



東・表佐地区の一部



宮代地区の一部

# 下水道の切替(排水設備)工事の依頼は 垂井町の公認業者へ



次の業者を垂井町排水設備工事公認業者として公認しています。下水道が使用可能になった区域は、下水道への切替工事を行っていただくことになります。工事は、必ず垂井町の公認した排水設備工事公認業者へご依頼ください。

排水設備工事は技術的な基準が定められていて、公認業者以外では施工できないこととなっています。

(H23.3.23現在)

所在地	公認番号	公認業者名(商号)	電話番号	所在地	公認番号	公認業者名(商号)	電話番号	
垂井	14-1	垂井燃料(株)	22-0018	大垣市	17-95	(株)三浦工務店	71-0527	
	14-5	鹿野管工(株)	22-0694		17-96	松信水道	71-3303	
	14-11	若山水道(株)	22-0260		17-102	(有)サンエコー	91-8618	
	14-14	馬淵鉄工所	22-0456		18-106	久富電設(株)本店	81-2643	
	14-19	(有)太田商店	22-0147		18-108	アクアピット	92-2469	
	14-37	(有)ハヤノ水道	22-0913		19-111	牧田設備工業	46-3322	
	15-77	(株)室建工	22-0556		20-114	(株)大丸	91-1511	
	15-84	リンクス	23-3815		20-118	寺町設備	81-1538	
	17-97	(有)八百清燃料店	22-0012		海津市	14-52	ひつじや商店	66-2146
東	14-7	近藤工業(有)	22-5653		羽島市	14-56	イワタニ東海(株)	(058)392-1231
	14-47	とみたハウジング(株)	22-0145		瑞穂市	14-23	(株)不二産業	(058)326-3427
	15-82	(株)松栄工務店	22-4236		14-58	(有)ヤトウ設備	(058)327-8536	
宮代	14-67	平成興産(株)	22-2000		18-107	巢南設備	(058)328-2534	
	15-69	(株)新晃	22-0404		岐阜市	19-113	(株)クラシアン岐阜支社	(058)277-6273
	15-80	(株)桐山工務店	22-1328			22-120	真野工業(株)岐阜支店	(058)272-8156
	17-101	(株)三谷建設	22-2495		土岐市	15-70	(有)葵設備工業	(0572)54-6161
	18-109	(株)新和建設	22-0289		各務原市	20-116	(株)長谷川設備	(058)393-8735
表佐	14-2	(有)現金屋燃料店	22-4490		関ヶ原町	14-18	(株)二見屋	43-0025
	14-31	西濃設備工業(株)	22-2404	14-28	室建設(株)	43-1151		
	14-36	多和田水道	22-4479	14-39	渡辺水道店	43-1532		
	14-48	(株)タワダ	22-0355	14-53	田丸水道	43-5537		
	14-65	(有)高木工務店	22-0252	14-55	(株)藤塚工務店	43-0234		
	15-76	藤墳水道	22-0473	14-63	(有)マツオ土木	43-0560		
	栗原	14-25	鍛冶専設備	22-0634	15-81	吉田組	43-2218	
府中		14-22	渡辺設備	22-2354	17-100	ムロ工建	41-1277	
		15-78	(有)桐建	22-0255	18-110	(株)匠建	43-1485	
岩手 大垣市	20-117	明峰(株)	22-1319	20-115	双葉管工(株)	43-1539		
	16-94	(有)ケーエム住宅設備工業	22-5106	養老町	14-10	(有)大倉管工	32-0707	
	14-6	(株)倉望工業	71-3112	14-13	東新工業(有)	32-3713		
	14-8	大垣設備(株)	91-1587	14-20	中部ポンプサービス(株)	34-3392		
	14-9	(有)安福管工	91-2843	14-41	高木浴槽住設	32-3171		
	14-12	ワタナベ設備工業(株)	78-1537	14-44	(有)若山ポンプ店	32-3474		
	14-15	(株)大広商事	74-8811	14-45	(株)佐竹正設備	34-1317		
	14-16	(株)美濃建設	91-0307	14-46	(株)リビングプラザ	32-0660		
	14-17	(有)川合水道工業	89-5255	14-51	(有)大橋水道	32-2985		
	14-21	セイコー産業(株)	89-5772	14-54	(有)日比設備	32-0585		
	14-27	豊和設備(株)	91-1173	14-61	オール設備	32-0788		
	14-30	美濃工研(株)	89-5720	15-68	(有)中川設備工業	34-1296		
	14-33	(有)浦野工業	91-8034	15-79	伊藤設備	32-9363		
	14-34	林工業(株)	81-5316	15-83	(株)大顕設備	32-0768		
	14-35	中野設備工業所	81-2465	安八町	14-59	(有)結水道	62-5186	
	14-42	(株)丹羽住設	74-5038	神戸町	14-4	(株)佐藤工業所	27-2489	
	14-43	松井工業(株)	88-1911	14-32	(株)安田管工事	(0585)35-2600		
	14-50	三輪設備	45-3633	14-40	中屋	27-2333		
	14-57	加納水道設備(株)	74-3912	輪之内町	15-85	輪之山設備	69-2857	
	15-72	(株)児玉建設	78-8777	池田町	14-62	(株)マツオ力	(0585)45-2164	
15-73	(株)桐山組	47-2111	15-75	(株)西武管商西濃店	(0585)45-0650			
15-74	(有)アクアテクノ	83-3305	19-112	泉左官住設(株)	(0585)45-4127			
15-86	(株)牧野工務店	75-2468	21-119	セイノウ設備	(0585)45-9855			
16-91	ヤブカワ工業(株)	81-3623	北方町	17-98	(有)西垣設備	(058)324-2455		

問合せ 上下水道課 上下水道係 番窓口(内線275)

# のご案内

予防接種を受ける前に、冊子「予防接種と子どもの健康」や予防接種の説明書をよくお読みください。ポリオ予防接種以外は、必ず事前に医療機関に予約をしてください。

## 任意予防接種の接種費用助成

実施場所：町内委託医療機関

予防接種の種類	助成回数	助成対象	助成額	持ち物
ヒブワクチン 平成 23 年 3 月 4 日より、接種を一時中止しています。	4 回（接種開始月齢によって異なる）	生後 2 か月～5 歳未満	全 額	予診票 母子健康手帳 健康保険証
小児用肺炎球菌ワクチン 平成 23 年 3 月 4 日より、接種を一時中止しています。	4 回（接種開始月齢によって異なる）	生後 2 か月～5 歳未満		
子宮頸がん予防ワクチン ワクチン供給不足により、接種は夏以降の予定です。	3 回	・ 中学 1 年生～高校 1 年生に相当する年齢の方（平成 7 年 4 月 2 日～平成 11 年 4 月 1 日生） ・ ワクチン不足により平成 22 年度中に接種できなかった高校 2 年生に相当する年齢の方（平成 6 年 4 月 2 日～平成 7 年 4 月 1 日生）		
高齢者肺炎球菌ワクチン	1 回	65 歳以上の方	3,000 円	予診票 健康保険証

接種費用の助成を希望される方は、保健センターで予診票の交付を受けてください。ヒブワクチン・小児用肺炎球菌ワクチン・子宮頸がん予防ワクチンをご希望の方は、交付の際、母子健康手帳をご持参ください。

## 予防接種の町内委託医療機関

医療機関	住所	電話番号	医療機関	住所	電話番号
あいほら医院	栗原 1549	22-1013	古川医院	垂井町 1836-13	22-0811
多賀内科医院	表佐 1539	22-0107	不破医院	宮代 1674-1	22-0126
博愛会病院	垂井町 2210-42	23-1251	安田医院	大石 782-1	22-3153
はくあい内科クリニック	東神田 2 丁目 23-1	24-1265	やまざきキッズクリニック	東神田 2 丁目 30	23-0577
古井医院	垂井町 1102-4	22-0031	和田内科胃腸科	綾戸 903-7	23-2828



## いただきます～す

学校給食センター  
☎ 22-1465



学校給食は、子どもたちが栄養バランスのとれた食事を先生やクラスの仲間と一緒に食べながら、心のふれあいの中で健やかな成長を願い、さらに大切な食文化、望ましい食習慣やマナー、社交性や助け合い、自然の恵みや働く人への感謝の気持ちを育むことをその目標にしています。本年度も安全でおいしい給食を目指していきますので、ご理解とご協力のほど、何とぞよろしくお願いたします。

## 学校での『食育』が本格的に始まります！

今年度から小学校で、そして来年度からは中学校で新しい学習指導要領が完全実施されます。食育はご家庭や地域との連携を図りながら、学校全体で推進していくことがはっきりと示されました。学校での食育は、主に6つの観点から行われます。

食事の大切さ、喜び、そして楽しさを知る	健康を保つための自己管理能力を身に付ける	正しい知識、情報をもとに食品を選ぶ力をもつ	食べ物を大切に、しかかわる人々に感謝する	マナーや思いやりの気持ちなど社会性を育む	地域の産物や伝統的な食文化を知り、未来に伝える
					

# 平成 23 年度 予防接種

## 定期予防接種

持ち物：予診票・母子健康手帳・健康保険証

予防接種の種類	回数など	対 象		実施期間	実施場所
ポリオ	6 週間の間隔を置いて 2 回接種	生後 3 か月～7 歳 6 か月未満 (平成 22 年 1 月～平成 23 年 6 月生)		春と秋 日程は広報などでお知らせします。	保健センター
B C G	1 回接種	生後 3 か月～6 か月未満		平成 23 年 4 月 1 日～ 平成 24 年 3 月 31 日	町内委託医療機関
ジフテリア 百日せき 破傷風 (DPT)	1 期初回 (3～8 週間の間隔をあけて 3 回接種)	生後 3 か月～7 歳 6 か月未満			
	1 期追加 (1 期初回 3 回目終了後、1 年以上あけて 1 回接種)	1 期初回 3 回目終了後、1 年以上たった方で、7 歳 6 か月未満の方			
ジフテリア 破傷風 (DT)	2 期 (1 回接種)	小学 6 年生 (平成 11 年 4 月 2 日～平成 12 年 4 月 1 日生)		平成 23 年 7 月 1 日～ 平成 24 年 3 月 31 日	
麻しん 風しん (MR)	1 期 (1 回接種)	1 歳～2 歳未満		平成 23 年 4 月 1 日～ 平成 24 年 3 月 31 日	
	2 期 (1 回接種)	来年度小学校就学予定の方 (平成 17 年 4 月 2 日～平成 18 年 4 月 1 日生)		平成 23 年 4 月 1 日～ 平成 24 年 3 月 31 日 (望ましい接種時期は、 4 月～6 月)	
	3 期 (1 回接種)	中学 1 年生 (平成 10 年 4 月 2 日～平成 11 年 4 月 1 日生)			
	4 期 (1 回接種)	高校 3 年生に相当する年齢の方 (平成 5 年 4 月 2 日～平成 6 年 4 月 1 日生)			
日本脳炎	1 期初回 (1～4 週間の間隔をあけて 2 回接種)	3 歳～7 歳 6 か月未満	9 歳～13 歳未満の方で、日本脳炎 1 期が終了していない方も、対象になります。	平成 23 年 4 月 1 日～ 平成 24 年 3 月 31 日	
	1 期追加 (1 期初回 2 回目終了後、概ね 1 年以上あけて 1 回接種)	1 期初回 2 回目終了後、概ね 1 年以上たった方で、7 歳 6 か月未満の方			
	2 期	9 歳～13 歳未満			2 期については、接種の積極的勧奨を差し控えています。

## 大垣ケーブルテレビガイド

☎ 82-1200  
http://www.ogaki-tv.co.jp デジタル12ch / アナログ6ch



### ニュースのひろば

火～日 午後 6 時～ ほか

### 地域密着のニュース番組

### 里見まさとのご町内探訪

4 日(月)～10 日(日) 午後 7 時～ ほか

「ザ・ぼんち」の里見まさとさんが、時には笑い、

時には感動しながらエリア内を散策します。

### OCT てれび学園

18 日(月)～24 日(日) 午後 7 時～ ほか

### 子どもが主役のバラエティー番組

新学期にコーナーをリニューアル!

http://www.ogaki-tv.co.jp/ E-mail oct@ogaki-tv.co.jp  
身近な情報をお寄せください。

### 【新番組】 暇つぶしTV マチサガ!

11 日(月)～17 日(日)・25 日(月)～ 午後 7 時～ ほか  
視聴者参加型の番組

クイズに答えて賞品をゲットしましょう!

### ペットのじかん

月～日 午後 8 時 30 分～ ほか

かわいいペットを紹介する番組

出演ペットも募集中

### げんきはなまる

月～日 午後 8 時 45 分～ ほか

4 月の「げんきはなまる」は特別版!

### やじ馬ちゃんねる

4 日(月)～10 日(日)・18 日(月)～24 日(日)

午後 8 時 35 分～ ほか

### 推理! グルメ名探偵

11 日(月)～17 日(日)・25 日(月)～ 午後 8 時 35 分～ ほか



男女共同参画社会の実現を目指して

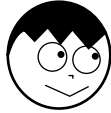
ひとひと  
**女と男の 和わ! 話わ! 輪わ!**

企画調整課  
企画係  
(内線289)

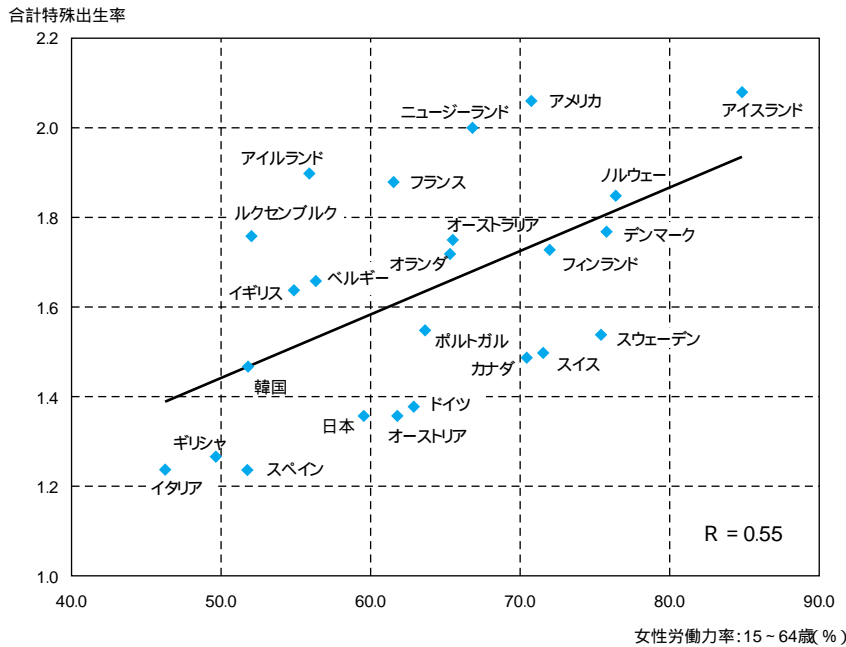


なぜ男女共同参画が必要なのですか。

**男女共同参画の必要性**



いろいろ理由はあるけれど、そのひとつとして「少子化対策」があげられます。次の表をご覧ください。



男女共同参画局「少子化と男女共同参画に関する社会環境の国際比較報告書」、OECD加盟国24ヶ国における合計特殊出生率と女性労働力(15～64歳):2000年より

この表の縦軸が合計特殊出生率、横軸が女性労働力率を表しています。女性の労働力率が高いほど、合計特殊出生率が高くなる傾向にあることが分かります。

また、そういう国ほど社会保障制度がしっかりしているようです。

例えば、高い女性労働力と出生率を誇るノルウェーですが、女性が安心して仕事ができるよう保育所の整備や育児休暇の整備を徹底し、待機児童の激減、合計出生率の上昇に効果をあげました。

つまり、男女共同参画を推進することは、女性の社会進出のため社会保障制度の見直しや施設の整備の必要性に気づき、安心して子どもを育てられる環境を整備することに繋がっていくのです。

男女共同参画社会の推進は少子化対策であり、安心して子どもを育てられる社会づくりでもあるのですね。



**警察官を募集**

岐阜県警察では、平成23年度警察官Aの採用試験を実施します。

**受験資格**

昭和55年4月2日以降に生まれた方で、

(1) 警察官A (男性)

大学を卒業(短期大学を除く。)または平成23年9月30日までに卒業

見込みの方

(2) 警察官A (男性)・警察官A(女性)

大学を卒業(短期大学を除く。)または平成24年3月31日までに卒業見込みの方

受付期間 4月4日(月)～20日(水)(土・日は除く。郵送の場合は、4月20日までの消印有効。)

1次試験日 5月8日(日)

1次試験会場 岐阜市(県立岐南工業高校、県立岐阜総合学園高校)





## 外出先での地震の対処

地震はいつ、どこで発生するかわかりません。それが外出先だったらどうでしょう。  
あなたは、落ち着いて適切な行動がとれますか？

### 屋外では

- ・屋根瓦・窓ガラス・屋外広告などの落下物から身を守るため、持ち物などで頭部を保護しましょう。
- ・ブロック塀など倒れそうな物や、垂れ下がった電線から遠ざかりましょう。



### 建物内では

- ・持ち物などで頭部を保護して、落下物から身を守りましょう。
- ・ホテルなどではドアを開放し、逃げ道を確保しておきましょう。
- ・エレベーターは停電で閉じ込められる危険があるため、非常階段などで避難しましょう。



### 地下街では

- ・基本的に耐震性が高く、慌てることはありません。一時的に停電になったとしても誘導灯や非常用照明装置が灯いているので、警備員や従業員の指示に従い、落ち着いて避難しましょう。



### 電車や地下鉄乗車中には

- ・安全装置が働いて車輛が停止するようになっていきます。吊革や手すりにしっかりつかまりましょう。
- ・むやみに外に飛び出すと反対側の電車にはねられたり、垂れ下がった架線などで感電する恐れがありますので、乗務員の指示に従い避難しましょう。



ご存じですか？  
住宅用火災警報器は、  
住宅火災からあなたを  
守ります。

住宅用火災  
警報器を設置  
しましょう。

既設住宅は、5月31日までに  
設置しましょう！！

# タルイピアセンター

## お知らせ

当館ホームページや、携帯電話サイトから図書館の本の予約ができます。詳しくは図書館職員まで。  
 開発事業を行う際には、埋蔵文化財の有無の確認など、タルイピアセンターまでお問い合わせください。

## 4月の展示コーナー

一般「イメージチェンジNOW」  
 児童「おべんともってでかけましょ」

## 新刊紹介

### 一般書 「愛されウエディング小物」

辰巳出版



一生に一度のふたりの大切な思い出のために。ゲストへ感謝の気持ちを込めるため。手作りの小物達で彩った自分だけのウエディングをトータルで演出しましょう。「Pure」「Classic」「Natural」のテーマ別に、ブーケからプチギフト用のスイーツまで、131の幸せグッズの作り方を紹介。

- ・麒麟の翼 (東野圭吾、講談社)
- ・月の街山の街 (イチョルファン、ワニブックス)
- ・究極のカレー 2011東海版 (ぴあ)
- ・逮捕されるまで (市橋達也、幻冬舎)
- ・何かのために sengoku38の告白 (一色正春、朝日新聞出版)
- ・治療薬マニュアル 2011 (高久史磨、医学書院)
- ・問答式選挙運動早わかり (全国町村議会議長会、学陽書房)
- ・検索エンジンはなぜ見つけるのか (森大二郎、日経BP)
- ・日本政党史 (季武嘉也、吉川弘文館)



たるぴくん

## 〔開館日カレンダー〕

4月 休館日

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

開館時間  
 10:00 ~ 18:00

☎ 23-3746

HP <http://www.ginet.or.jp/tarui/taruipia/>

### 児童書 「もぐらくんとテレビ」

ズデネック・ミレル 偕成社



ある日、テレビをはじめて見たもぐらくんと森の仲間たち。ところが、テレビに夢中になった森の仲間たちは1年中ずっと見続けたのです。そこでもぐらくんは...?

50年以上も愛され続けたチェコの国民的キャラクター、日本では「クルテク」の名前でも有名なもぐらくんの楽しいお話。

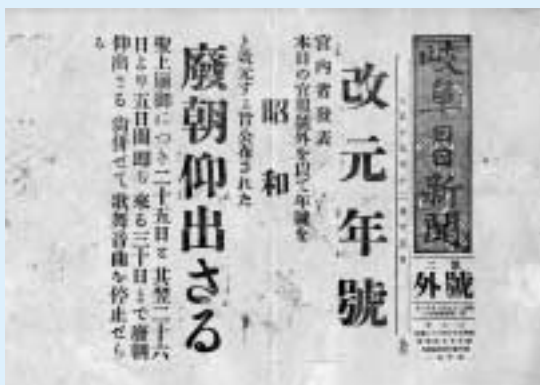
- ・たねのひみつの物語 (森野さかな、論創社)
- ・調べ学習の基礎の基礎 (赤木かん子、ポプラ社)
- ・るるのたんじょうび (中谷千代子、福音館書店)
- ・わたしぜんぜんかわいくない (デュボア、ポプラ社)
- ・新生EXILE (本郷陽二、汐文社)
- ・エラのがくげいかい (ダミコ、小学館)
- ・おにもつはいけん (吉田道子、福音館書店)
- ・パバカレー (武田美穂、ほるぷ出版)
- ・スーサ (あさのあつこ、徳間書店)

新修垂井町史(通史編・史料編) 販売中  
 垂井町の歴史はこの1冊でわかる!

価格 1冊 各4,000円(税込)  
 購入先 タルイピアセンター

## 歴史探訪

## 昭和



大正15年12月25日 岐阜日日新聞号外

四月二十九日は国民の祝日に関する法律により、「昭和の日」とされています。この日は、昭和天皇の誕生日にもあたり、昭和の時代には「天皇誕生日」としての祝日でしたが、平成十九年に「激動の日々を経て、復興を遂げた昭和の時代を顧み、国の将来に思いをいたす」ことを主旨として制定されました。

ちなみに、「昭和」は、中国の古い書物である『書経』の中の「百姓昭明、協和万邦」からとった言葉で、すべての人々に明るい日差しがあたり、世界中の国が仲良くするという意味です。皮肉にも、この時代に日本は大きな戦争を経験しましたが、その後、オリンピックや万国博覧会などを開催し、経済大国として世界の国々にも認められるような国へと成長したのです。

あなたも生き生きライフにチャレンジしてみませんか

# 地区公民館事業 受講者・参加者を募集



垂井公民館 ☎ 23-1409

事業名	実施日(曜日)	時間	場所	定員	対象
子ども茶道教室	4月2日(土)、16日(土)	9:00 ~ 11:00	垂井公民館	15	小中学生

東公民館 ☎ 23-0028

事業名	実施日(曜日)	時間	場所	定員	対象
園芸菊作り教室	4月17日(日)	13:30 ~ 15:30	東公民館	15	一般

表佐公民館 ☎ 22-1011

事業名	実施日(曜日)	時間	場所	定員	対象
園芸教室(野菜作り)	4月22日(金)	19:30 ~ 21:30	表佐公民館	30	一般

府中公民館 ☎ 23-2002

事業名	実施日(曜日)	時間	場所	定員	対象
府中っ娘ソーラン	毎週土曜日	19:00 ~ 21:00	府中公民館	-	一般

岩手公民館 ☎ 22-1007

事業名	実施日(曜日)	時間	場所	定員	対象
ヨガ教室	4月4日(月)	10:00 ~ 11:30	岩手公民館	-	一般
ヨガ教室	4月11日(月)、18日(月)	13:30 ~ 15:30	"	-	"
クラフトバンド講座(手芸)	4月20日(水)	10:00 ~ 12:00	"	-	"
絵てがみ教室	4月21日(木)	13:30 ~ 16:00	"	-	"
俳句教室	4月16日(土)	13:30 ~ 16:40	"	-	"

## 平成23年度 教養講座の受講生を募集

開設期間 5月～翌年2月(月2回程度)  
 時間 午後7時30分～9時30分  
 ところ 勤労青少年ホーム  
 受講資格 町内に在住・在勤の方(先着順/定員を超えた場合は、30歳以下の勤労者を優先します。)  
 受講料 無料  
 一部材料費などが必要な講座があります。  
 申込方法 勤労青少年ホームまたは中央公民館(生涯学習課)に備え付けの申込書に必要事項を記入し、窓口へ提出してください。  
 申込先 勤労青少年ホーム(日・火曜日を除く。)  
 午後1時～9時30分  
 中央公民館(生涯学習課)  
 午前8時30分～午後6時15分  
 (土・日曜日は午前8時30分～午後5時)  
 申込期限 4月20日(水)  
 申込少数講座については、開講しません。  
 開講式 4月25日(月)午後7時30分より(事前説明会)

講座名	定員	実施曜日
書道	20人	第1・第3水曜日
家庭料理	20人	第2・第4木曜日
茶道(表千家)	A 15人	第1・第3月曜日
	B 15人	第1・第3木曜日
生け花(池坊)	20人	第1・第3金曜日
ヨーガ	20人	第2・第4木曜日
着物着付け	15人	第2・第4月曜日
カラオケ	20人	第2・第4水曜日
水墨画	15人	第2・第4木曜日
シルバーアクセサリー(彫金)	15人	第2・第4金曜日
レザークラフト(皮革工芸)	15人	第1・第3月曜日
手品(マジック)	15人	第1・第2水曜日

問合せ 勤労青少年ホーム ☎・FAX 22 - 0239



こんにちは

# 地域包括支援センターです

## 今月のテーマ 貯筋をしよう

転倒による骨折で寝たきりになるケースが少なくありません。  
 転倒経験者に共通するのは、足の筋力が低下している、歩幅が狭く歩き方が弱々しい、体のバランスの取り方が悪いなどで、転倒の不安から歩くことが減り、ますます筋力低下、体力低下となるため悪循環に落ち入ります。  
 転倒を予防するには、丈夫な足腰をもつことが大切です。  
 老化によって低下した筋力も、毎日の運動で改善することができます。

### 足腰の筋肉を鍛えよう

つまづいたりよろけたりするのは、足腰の抗重力筋（大殿筋、大腿四頭筋、下腿三頭筋）という筋肉が衰えているためです。

抗重力筋は立つ、歩く、座るといった基本的な活動を支える筋肉です。抗重力筋の反対の動きをする拮抗筋（中殿筋、ハムストリングス、前脛骨筋）も併せて鍛えましょう。

### 自宅でできる筋力トレーニング

#### 大殿筋の運動

足の後ろ上げ  
 両足を少し開いて、椅子から少し離れて立つ。  
 両手でいすの背をつかんで、上体だけ45度ほど前に傾ける。  
 膝が曲がらないように、片方の足を、ゆっくり後ろに上げる。  
 そのままの状態を1秒間保った後、ゆっくりと元の姿勢に戻す。  
 （左右10回ずつ）

#### 大腿四頭筋、ハムストリングスの運動

4分の1スクワット  
 両足を肩幅より少し広めに開いて立つ。  
 上体をまっすぐにしたまま、1, 2, 3, 4で膝を約4分の1曲げて腰を落とす。  
 1, 2, 3, 4で膝を伸ばして元の姿勢に戻る。  
 （2セット）

#### 下腿三頭筋の運動

つま先立ち  
 両足を軽く開いて立つ。  
 つま先を軸にして1, 2, 3, 4でゆっくりとかかとを上げ、1, 2, 3, 4でかかとを下ろす。  
 （10回を1セットから3セット）



貯筋塾の運動風景



運動をして筋力がついたらみたいです。家族友人に学んだ運動を教えたいです。

貯筋塾に参加の大橋ふくえさん（大石）

～ みんなでつくる、子どもの笑顔があふれるまち ～



# すまやか子育て 応援ページ



垂井町子育てネットでも情報発信中

垂井町子育て

検索

カチッ

## 4月11日～5月10日のイベント

日	月	火	水	木	金	土
	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
5/1	2	3	4	5	6	7
8	9	10				

色とりどりの春の花たちが咲きそろう、心弾む4月。  
日に日に暖かくなるので、お外遊びも一層楽しくなりますよ。  
地域子育て支援センターや子育てサロンでは、保育園内の園庭を開放しています。ぜひ遊びに来てくださいね。

はじめまして



よろしくね

サ...子育てふれあいサロン開設日

支...地域子育て支援センター利用可能日

...イベント開催日

### 子育てふれあいサロン

お子さんの遊び場、子育て家庭の交流の場としてお気軽にご利用ください。

経験豊かなスタッフが、お待ちしております。

利用時間：午前9時～正午

(土日祝日・年末年始を除く。)

ところ：岩手保育園内子育てサロン室

問合せ：町社会福祉協議会

☎23-3335

### 地域子育て支援センター

毎週、親子で楽しめる製作やリズム遊びなどを開催しています。子育て家庭の憩いの場、遊び場、交流の場としてご利用ください。  
また、専任の保育士が常駐していますので、子育ての悩みや疑問をお気軽にご相談ください。

利用時間：午前9時～正午 / 午後1時～3時

(土日祝日・年末年始を除く。)

ところ・問合せ：垂井北子育て支援センター(垂井北保育園内)

☎23-4484

表佐子育て支援センター(表佐保育園内)

☎23-0767

### “「こいのぼり」をつくってみよう”

身近な廃材を使って、親子でかわいいこいのぼりをつくってみよう!

とき・ところ：4月21日(木)利用時間内

各子育て支援センター

事前申込不要 / 参加無料

問合せ：各子育て支援センター



みんなでつくり  
きてね



### “「はじめまして、よろしくね」”

支援センターのスタッフが楽しい催しを計画しました。  
「これから1年間、よろしくお願ひします。」

とき・ところ：4月14日(木)各子育て支援センター

午前10時30分～11時15分

事前申込不要 / 参加無料

問合せ：各子育て支援センター



### “「親子で手遊び」をしよう”

親子でリズムに合わせて、楽しい手遊びをしませんか?  
たくさん覚えて、おうちでもやってみよう!

とき・ところ：4月28日(木)

午前10時30分～11時15分

各子育て支援センター

事前申込不要 / 参加無料

問合せ：各子育て支援センター



### ～ 一時保育室移転のお知らせ ～

垂井北保育園の一時保育事業について、平成23年4月より垂井西保育園へ移転します。  
お問い合わせは下記へお願いします。

(申請・申込み)...垂井西保育園 ☎22-0076 (申請)...健康福祉課 子育て支援係 番窓口(内線205)

## 平成23年度 人間ドック費用の一部助成

実施(助成)期間/ 5月6日(金)~11月30日(水) 日曜日・祝日除く。)

実施場所/ 博愛健康クラブ

対 象/ 垂井町に住民票があり、昭和47年4月1日以前に生まれた方  
町(国民健康保険)が実施する特定健診または職場の健康保険組合(社会保険など)で健康診断が受けられない方に限ります。

健診の種類	健診内容	自己負担額	定員
半日ドック	生活習慣病健診に、胃、大腸、肝臓、胆のう、膵臓、腎臓、肺、乳、前立腺などのがん検診を加えた健診	2万円	70人
2日間ドック	半日ドックに10数項目を加えた健診で、自宅から2日間通院して受ける、きわめて精度の高い健診	4万円	5人

申込開始日/ 5月6日(金)から 先着順

申込方法/ 自己負担額と印鑑を持参のうえ、保健センターへお越しください。

問 合 せ/ 保健センター ☎22-1021

## 平成23年度 栄養教室受講者を募集 ~健康づくりは食事から~

食べることは健康のもと。それは正しい食事によって得られます。

一緒に健康づくりについて学びませんか。

対 象/ 町内在住の女性で食生活改善  
推進員になっていただける方

と き/ 午前9時30分~午後1時

場 所/ 保健センター

内 容/ 栄養、病気の知識・予防を中心  
に学ぶ。

受 講 料/ 1,500円  
(テキスト代・実習材料費)

定 員/ 20人 先着順

申込期限/ 4月28日(木)

申 込 先/ 保健センター

回	実 施 日	自己負担額
1	5月31日(火)	生活習慣病とこれからの健康 づくり 塩分控えめレシピ
2	6月17日(金)	食品衛生と食中毒予防 子ども用お弁当レシピ
3	7月 6日(水)	食事バランスガイドの活用法 シェイプアップレシピ
4	8月 3日(水)	食品成分表の活用法 バランス朝ごはんレシピ
5	9月 7日(水)	地域における食生活改善活動 食物繊維たっぷりレシピ

## こころの相談のご案内

県西濃保健所では毎月第2・第4木曜日に“こころの相談”を行っています。

どんな小さな悩みでも、精神科医師がご相談に応じます。秘密は守られ、相談は無料です。

《巡回相談のお知らせ》

と き/ 4月28日(木) 受付：午前10時~11時

と ころ/ 保健センター

問 合 せ/ 県西濃保健所 健康増進課 保健予防担当 ☎73-1111(内線 273)  
(大垣市江崎町422-3) 必ず保健所で電話予約をしてください。

# 4月 保健センター事業

4月11日～30日

行事	日時・場所	対象	内容・持ち物など
食改中央研修会	4月14日(木) 9:00～12:00 文化会館 小ホール	食生活改善推進員	内 容：平成 23 年度総会
1歳6か月児健診	4月14日(木) 受付 13:00～14:00 保健センター	平成 21 年 9 月生まれ	持ち物：母子健康手帳、「RUN」の問診票(2枚) 内容など詳しくは、案内はがきをご確認ください。 妊婦対象の歯科健診、2歳・2歳半・3歳半のお子さんの フッ化物塗布も併せて実施しています。
3歳児健診	4月15日(金) 受付 13:00～14:00 保健センター	平成 20 年 3 月生まれ	持ち物：母子健康手帳、「RUN」の問診票(3枚) 内容など詳しくは、案内はがきをご確認ください。 妊婦対象の歯科健診、2歳・2歳半・3歳半のお子さんの フッ化物塗布も併せて実施しています。
ポリオ予防接種	4月18日(月) 受付 13:00～14:00 4月22日(金) 受付 13:00～14:00 4月26日(火) 受付 13:00～14:00 保健センター	4月18日(月) 平成 22 年 1 月・2 月・3 月 生まれ 4月22日(金) 平成 22 年 4 月・5 月・6 月 生まれ 4月26日(火) 平成 22 年 7 月・8 月生まれ	持ち物：母子健康手帳、「RUN」の予診票(白色) 「予防接種と子どもの健康」をよく読んでからお出かけ ください。 予診票がない方は、保健センターで交付を受けてください。 体調などが悪い方は、他の実施日に受けてください。
離乳食学級 ごっくんコース	4月19日(火) 10:00～11:30 保健センター	平成 22 年 11 月・12 月 生まれの乳幼児の保護者	内 容：離乳食初期のすすめ方について、調理実習 持ち物：母子健康手帳、エプロン、ふきん 2～3 枚 お子さん連れで参加できます。 予約の必要はありません。

# 5月 保健センター事業

5月1日～10日

行事	日時・場所	対象	内容・持ち物など
健康栄養相談	5月9日(月) 9:30～11:00 保健センター 13:30～15:00 老人福祉センター	健康についてお悩みの方	内 容：血圧測定、健康・栄養相談 持ち物：健康手帳、みそ汁(すまし汁)の上澄み液(大 さじ1杯程度) 塩分濃度測定のため
乳 幼 児 すこやか相談	5月10日(火) 9:30～11:30 保健センター	乳幼児とその保護者	内 容：身体計測、個別相談 持ち物：母子健康手帳

## にこにこキッチン参加者を募集

「好き嫌いがある」「食べる量が少ない」など、お子さんの食事で困っていることはありませんか。  
子どもの健康を支えるのは、おいしい食事と十分な睡眠、そして遊びです。

みんなでお子さんの「食」について考え、親子で食事作りを楽しみませんか。

と き / 5月18日(水) 午前10時～正午  
と ころ / 保健センター  
対 象 / 平成20年10月～平成21年3月生まれの子と親  
定 員 / 親子6組(先着順)  
受 講 料 / 無料  
持 ち 物 / エプロン・三角巾、ふきん2～3枚、お茶、筆記用具  
申込期限 / 5月10日(火)  
申込・問合せ / 保健センター ☎ 22-1021



# 戸籍の窓

平成23年  
2月6日～3月5日 受付分

**お誕生**  
おめでとうございます

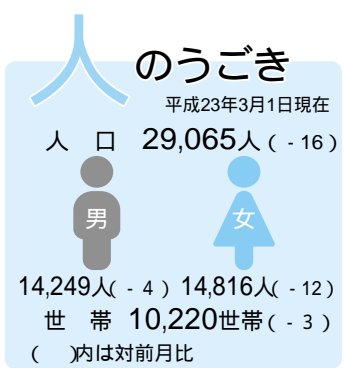
表佐	表佐	表佐	東神田	大石	東神田	綾戸	表佐	垂井	地蔵	東神田	垂井	表佐	住所
高木	布施	田中	宮田	内海	高木	吉田	伊藤	松野	坂上	石河	田中	中村	お子さん
音和	日菜詩	花愛	京佳	苺莉	清太郎	月藍	愛琉	琉空	京平	尚大	杏望	優杜	優空

親さん

**結婚**  
おめでとうございます

岩手	府中	表佐	清水	平尾	栗田	井戸坂	早崎	山中	藤井	煌空	美蘭	義臣	柳希	奏志
清和	えり	賢美	雄基	美貴	祐矢	加代子	亮一	智美	祐美	亮一	加代子	清和	えり	賢美

瀨川	木下	中川	田中	高木	高野	中川	田島	桐山	高橋	多賀	安田	林山	生田	谷田	松原	今西	藤墳	侯溝	浜畑	兒玉	伊藤
翔太	章子	英威	美夏	雅典	友里	一樹	麻美	和也	愛	茂幸	祐子	真浩	恵子	俊裕	彰子	良幸	祥子	佑也	薫	和広	友紀子
養老町	垂井	東神田	東神田	東神田	東神田	岩手	大垣市	大垣市	栗原	大垣市	大垣市	東神田	東神田	垂井	愛知県	表佐	表佐	垂井	綾戸	府中	海津市



**おくやみ申し上げます**

岩手	垂井	綾戸	府中	垂井	表佐	市之尾	表佐	宮代	府中	伊吹	表佐	垂井	岩手	岩手	住所
竹中	北村	廣瀬	小竹	渡邊	藤墳	岩田	平墳	小島	栗田	高木	中嶋	高木	亀田	高木	氏名
信雄	郁男	みさを	かをる	マツエ	嘉通美	敬義	芳弘	和夫	三市	女子	きみ代	實夫	あづ	正	年齢
90歳	56歳	82歳	96歳	89歳	91歳	58歳	79歳	84歳	88歳	78歳	71歳	81歳	92歳	73歳	

## 垂井文芸(俳句)

筆とめて聞く鶯の声に酔ふ  
亡き母を鐘の臈に懐ひけり  
餌台に名も知らぬ鳥春きざす  
春浅き手水所に鳩の来て  
句仏忌や亡き師とともに親思ひ  
春遠し西より来たる雲のさま  
ちらし寿司錦糸玉子の春の色  
合格と筆太に書き絵馬掛ける  
うら若き足湯の膝に風光る  
早梅や産土詣で妹二人  
青饅の辛子ほるほる母と泣き  
春風に押されて行くや万歩計  
寒明の日差し書斎にやはらかき  
蓬餅母の掌のあと頂きぬ  
薄紙を解けば聞こゆる雛の息  
雛人形相手に世間話など  
盆梅の雅にあふる城下町  
野の佛ほほけ茅花に撫でられて  
野の花も摘みて飾りし花祭  
涅槃西風堂の風鐸鳴り止まず

渡辺 成子  
上田 久恵  
小畑美智子  
不破 恵子  
服部 浩善  
服部 瑞恵  
清水 るり  
中嶋 笑子  
富田 実郎  
日比喜久枝  
宮川 康子  
川瀬 文江  
衣斐麻沙子  
渡辺みち代  
岩田 妙子  
日比野恵利子  
高木 紫雲  
藤墳 淑女  
中川 千代  
多和田敦子



# 今月のタレっ子

東神田

ゆか  
中村友香ちゃん(3歳8ヶ月)

隆志さん・友紀さんのお子さん

歌を歌ったり、踊ったりすることが大好きで、ちょっぴり泣き虫な友香ちゃん。

4月から保育園へ通うので、パパもママもドキドキです。たくさんお友達作れるといいね。



# 残り120日を切りました。



2011年7月完了  
地デジ化

Analog broadcast will fully switch over to Digital broadcast by July 2011.  
© 2011 NHK

総務省では、経済的な理由などで地上アナログ放送から地上デジタル放送に移行することが難しい世帯に支援を行っています。

詳しくは広報3月号、12ページをご覧ください。

大垣ケーブルテレビにご加入の方は、2015年3月末日までデジタルチューナーなしでアナログ放送が視聴できます。

## 地上デジタル放送の準備をお早めに

アナログでの通常放送は今年7月に終了し、地上デジタル放送へ完全移行します。

### 「地デジ」に関する問い合わせ

デジサポ(総務省テレビ受信者支援センター)

<http://digisuppo.jp/>

総務省地デジコールセンター

☎0570-07-0101

平日/9:00~21:00、土・日・祝/9:00~18:00

### 「ケーブルテレビ」に関する問い合わせ

大垣ケーブルテレビお客様センター

☎82-1200

平日/9:00~17:30、土/9:00~17:00

### 広報クイズ3月号の正解

- 13  
- 10

広報クイズ 4月号  
答え

郵便番号  
住所  
氏名  
年齢

町へのご意見や広報の感想などを書いてください。

郵便はがき

503-2193

垂井町役場  
企画調整課  
地域振興係  
行

〒000000

【応募方法】  
はがきに、次のように記入してお送りください。  
応募締め切り日 4月28日(木)  
消印有効  
正解者の中から抽選で、町観光協会オリジナルグッズをプレゼントします。  
当選者の発表は、発送をもってかえさせていただきます。

4月1日(金)「センター」が中央公民館1階にオープン。  
垂井町長選挙および垂井町議会議員選挙の投票日は、4月(日)です。  
今月号の中で印象に残った記事の、ご感想をお寄せください。

と について、 に入る文字や数字をお答えください。

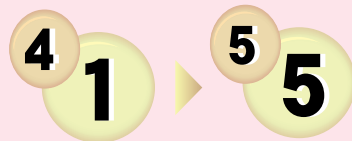
## 広報クイズ

クイズに答えて  
垂井町グッズをもらおう

No.172

# 暮らしのガイド

相川水辺公園鯉のぼり一斉遊泳 ~5月上旬  
 幼稚園、小学校、中学校春休み ~4/5(火)  
 土地・家賃価格等縦覧帳簿の縦覧 4/1(金)~6/30(木)  
 みどりの月間 4/15(金)~5/14(土)



日	月	火	水	木	金	土							
<p>連休中はごみの収集にご注意願います。                      4/29(金・祝)は「燃えるごみ」の休日特別収集を行います。                      ただし、通常の日曜日の「燃えるごみ」収集地域のみ。「その他のごみ」の収集は行いません。                      5/3(火・祝)~5(木・祝)の「全てのごみ」収集は行いません。                      振替収集も行いませんのでご注意ください。</p>		<p>休日診療当番医                      診療時間 午前9時~午後4時30分                      受診される際には、事前に連絡願います。                      なお、当番医が変更になることがありますのでご注意ください。</p> <p>各種相談 福祉会館、午後1時~4時、                      問い合わせ先 社会福祉協議会                      ☎23-3335)</p>		<p><b>4/1</b>                      岐阜県議会議員選挙                      告示日                      まちづくりセンター開所日</p>		<p><b>2</b></p>							
<p><b>3</b>                      町消防入退団式                      (文化会館)</p> <p>博愛会病院                      ☎23-1251</p>		<p><b>4</b>                      保育園入園式</p>		<p><b>5</b></p>		<p><b>6</b>                      幼稚園入園式                      小・中学校入学式</p> <p>心配ごと相談日</p>		<p><b>7</b> 世界保健デー</p>		<p><b>8</b></p>		<p><b>9</b> 県民環境の日</p>	
<p><b>10</b>                      伊吹祭り(獅子舞)                      岐阜県議会議員選挙</p> <p>関ヶ原病院                      ☎43-1122</p>		<p><b>11</b></p>		<p><b>12</b></p>		<p><b>13</b>                      心配ごと相談日</p>		<p><b>14</b></p>		<p><b>15</b> 県民交通安全の日                      認知症を考える会                      (博愛在宅ケアセンター)</p>		<p><b>16</b>                      自治会長会議</p>	
<p><b>17</b> 家庭の日                      スポーツ少年団                      合同入団式                      リサイクル体験広場</p> <p>安田医院                      ☎22-3153</p>		<p><b>18</b> 発明の日</p>		<p><b>19</b>                      垂井町長および垂井町                      議会議員選挙告示日                      あゆみの家'オーリーブ'                      によるアルミ缶回収                      (役場)</p> <p>心配ごと相談日</p>		<p><b>20</b> 地域安全の日</p>		<p><b>21</b></p>		<p><b>22</b></p>		<p><b>23</b> 子ども読書の日                      結婚相談日</p>	
<p><b>24</b>                      垂井町長および垂井町                      議会議員選挙</p> <p>藤井病院                      ☎43-0032</p>		<p><b>25</b></p>		<p><b>26</b></p>		<p><b>27</b> 国際盲導犬の日</p>		<p><b>28</b> 防災点検の日                      心配ごと相談日                      (法律相談:要予約)</p>		<p><b>29</b> 昭和の日                      燃えるごみ休日収集                      やまざきキッズクリニック                      ☎23-0577</p>		<p><b>30</b></p>	
<p><b>5/1</b>                      関ヶ原病院                      ☎43-1122</p>		<p><b>2</b>                      垂井曳軸祭り</p>		<p><b>3</b> 憲法記念日                      垂井曳軸祭り                      自治功労者表彰式</p> <p>博愛会病院                      ☎23-1251</p>		<p><b>4</b> みどりの日                      垂井曳軸祭り                      南宮大社例大祭</p> <p>古川医院                      ☎22-0811</p>		<p><b>5</b> こどもの日                      南宮大社例大祭</p> <p>関ヶ原病院                      ☎43-1122</p>		<p><b>2012 ぎふ清流国体</b>                      輝けはたけだれもが主役  <b>ぎふ清流大会</b>                      ミアモ                      垂井町では、軟式野球競技を開催します</p>			

この印刷物は、グリーン基準に適合した印刷資材を使用して、グリーンプリンティング認定工場が印刷した環境配慮製品です。

この広報紙は再生紙を使用しています。

防災行政無線(屋外放送)テレホンサービス ☎22-1144  
 放送内容を確認することができます。

ホームページアドレス <http://www.ginet.or.jp/tarui/>

